2026/1705

2026 7 14

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2026/1705

2026 m. liepos 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2023/2135 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į veiklą, kuria kenkiama Sudano stabilumui ir politiniam pereinamajam procesui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2023 m. spalio 9 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2023/2135 ([1]);

(2) 2023 m. lapkričio 27 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) Sąjungos vardu paskelbė pareiškimą, kuriame Sąjunga ir jos valstybės narės dar kartą griežtai pasmerkė Sudano ginkluotųjų pajėgų (SAF) ir Greitojo reagavimo paramos pajėgų (RSF) bei su jomis susijusių nereguliariųjų karinių pajėgų nuolatinius susirėmimus. Tame pareiškime taip pat pasmerktas dramatiškas smurto eskalavimas ir nepataisoma žala žmonių gyvenimams Darfūre ir visoje šalyje, taip pat tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimai;

(3) 2025 m. spalio 28 d. vyriausiasis įgaliotinis ir Komisijos narė H. Lahbib paskelbė bendrą pareiškimą dėl al Faširo užėmimo. Pareiškime pabrėžiama, kad RSF įvykdytas Darfūro sostinės užėmimas yra pavojingas lūžio taškas kare ir gali dar labiau pabloginti jau ir taip sunkią humanitarinę padėtį. Be to, pareiškime priduriama, kad išpuoliai prieš civilius gyventojus dėl jų etninės kilmės išryškina RSF žiaurumą;

(4) 2025 m. lapkričio 20 d. vyriausiasis įgaliotinis Sąjungos vardu paskelbė pareiškimą, kuriame griežtai pasmerkė RSF žiaurumus, įvykdytus al Fašire. Pareiškime taip pat pabrėžta, kad pagrindinė atsakomybė už konflikto pabaigimą tenka tiek RSF, SAF vadovybėms bei jų sąjungininkų nereguliariosioms karinėms pajėgoms, tiek tiems, kurie joms teikia tiesioginę ar netiesioginę paramą, ir visos konflikto šalys paragintos atnaujinti derybas, kad būtų pasiektas neatidėliotinas ir ilgalaikis ugnies nutraukimas;

(5) 2026 m. balandžio 21 d. vyriausiasis įgaliotinis Sąjungos vardu paskelbė pareiškimą praėjus trejiems metams nuo karo pradžios Sudane. Pareiškime pabrėžta, kad SAF, RSF ir su jomis susijusių nereguliariųjų karinių pajėgų konfliktas griauna gyvenimus ir atima iš gyventojų galimybę įgyvendinti 2018–2019 m. revoliucijos siekius. Pareiškime priduriama, kad Sąjunga pasinaudos visomis turimomis priemonėmis, įskaitant diplomatiją ir ribojamąsias priemones, kad primygtinai reikalautų taikos, be kita ko, galimybę taikyti papildomas sankcijas, skirtas Sudano karo ekonomikai apriboti;

(6) atsižvelgiant į padėties sunkumą, tikslinga nustatyti papildomas ribojamąsias priemones;

(7) visų pirma, aukso gavyba ir aukso išteklių eksploatavimas yra pagrindiniai SAF ir RSF pajamų šaltiniai, kuriuos jos naudoja konfliktui Sudane palaikyti;

([1]) 2023 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/2135 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į veiklą, kuria kenkiama Sudano stabilumui ir politiniam pereinamajam procesui, (OL L, 2023/2135, 2023 10 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj).

(8) todėl tikslinga uždrausti tiesiogiai ar netiesiogiai įsigyti, importuoti ar perduoti auksą, jei jo kilmės šalis yra Sudanas ir jis yra eksportuotas iš Sudano į Sąjungą arba bet kurią trečiąją valstybę po 2026 m. liepos 15 d.;

(9) taip pat tikslinga uždrausti bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Sudane arba naudojimui Sudane tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti tam tikras Sąjungos ir ne Sąjungos kilmės prekes, kurios galėtų būti naudojamos aukso gavybai arba aukso išteklių eksploatavimui;

(10) siekiant sudaryti sąlygas tvarkingai nutraukti esamas atitinkamas sutartis, tikslinga numatyti laikiną draudimo parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti tam tikras prekes, kurios galėtų būti naudojamos aukso gavybai arba aukso išteklių eksploatavimui Sudane, išimtį;

(11) todėl Sprendimas (BUSP) 2023/2135 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(12) tam tikroms priemonėms įgyvendinti reikia tolesnių Sąjungos veiksmų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendime (BUSP) 2023/2135 įterpiami šie straipsniai:

„*2a straipsnis*

1. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai įsigyti, importuoti ar perduoti auksą, jei jo kilmės šalis yra Sudanas ir jis yra eksportuotas iš Sudano į Sąjungą arba bet kurią trečiąją valstybę po 2026 m. liepos 15 d.

2. Draudžiama:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas arba kitas paslaugas, susijusias su 1 dalyje nurodytomis prekėmis ir su tų prekių tiekimu, gamyba, technine priežiūra ir naudojimu, kai tai susiję 1 dalyje nustatytais draudimais;

b) tiesiogiai arba netiesiogiai teikti su 1 dalyje nurodytomis prekėmis susijusį finansavimą arba finansinę paramą, skirtą toms prekėms įsigyti, importuoti ar perduoti arba susijusiai techninei pagalbai, tarpininkavimo paslaugoms ar kitoms paslaugoms teikti, kai tai susiję su 1 dalyje nustatytais draudimais.

3. 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi auksui, būtinam oficialiais diplomatinių atstovybių, konsulinių įstaigų arba tarptautinių organizacijų Sudane, kurios naudojasi imunitetais pagal tarptautinę teisę, tikslais.

4. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.

2b straipsnis

1. Draudžiama bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Sudane arba naudojimui Sudane tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti tam tikras Sąjungos ir ne Sąjungos kilmės prekes, kurios galėtų būti naudojamos aukso gavybai arba aukso išteklių eksploatavimui.

2. Draudžiama:

a) bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Sudane arba naudojimui Sudane tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas arba kitas paslaugas, susijusias su 1 dalyje nurodytomis prekėmis ir su tų prekių tiekimu, gamyba, technine priežiūra ir naudojimu;

b) bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai Sudane arba naudojimui Sudane tiesiogiai ar netiesiogiai teikti su 1 dalyje nurodytomis prekėmis susijusį finansavimą arba finansinę paramą, skirtą toms prekėms parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti arba susijusiai techninei pagalbai, tarpininkavimo paslaugoms ar kitoms paslaugoms teikti.

3. Nedarant poveikio pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/821 (*) nustatytiems leidimų reikalavimams, kai taikytina, 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi prekėms, skirtoms humanitariniams tikslams, ekstremalioms visuomenės sveikatos situacijoms, didelį ir reikšmingą poveikį žmonių sveikatai ir saugai arba aplinkai galinčio turėti įvykio skubiai prevencijai ar pasekmių švelninimui arba reagavimui į stichines nelaimes.

4. Kiek tai susiję su prekėmis, klasifikuojamomis priskiriant KN kodą 2837 11, kaip išvardinta Tarybos reglamento (ES) 2023/2147 (**) IV priede, ir nedarant poveikio pagal Reglamentą (ES) 2021/821 nustatytiems leidimų reikalavimams, šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai netaikomi sutarčių, sudarytų anksčiau nei 2026 m. liepos 15 d., arba papildomų sutarčių, būtinų tokioms sutartims įvykdyti, vykdymui iki 2027 m. sausio 16 d.

5. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.

(*) 2021 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/821, nustatantis Sąjungos dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų, techninės pagalbos ir tranzito kontrolės režimą (OL L 206, 2021 6 11, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj).

(**) 2023 m. spalio 9 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/2147 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į veiklą, kuria kenkiama Sudano stabilumui ir politiniam pereinamajam procesui (OL L, 2023/2147, 2023 10 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2147/oj).“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2026 m. liepos 13 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

K. KALLAS